

Para apurados...

OCT. 10 DEL 2006
Santoral:
Tomás de Villanueva,
Sra. del Remedio,
Hugolino, Gereón,
Eulampio y Eulampia.

Lu Ma Mi Ju Vi Sa Do
30 31
02 03 04 05 06 07 08
09 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29

CUADERNO 1 | POLÍTICA | OPINIÓN | JUDICIAL | NEGOCIOS

Política
Más de un centenar de observadores vigilará los comicios
Los observadores de la OEA estarán presentes en la instalación de las juntas receptoras del voto, observarán la votación y harán el monitoreo del cierre de votación, conteo de votos y transmisión de resultados. **Pág. 7**

Política
El tema de la reforma política seguirá siendo el eje de campaña?
Expertos en estrategias y encuestas tienen sus dudas de que el tema de la reforma política siga siendo el eje de la campaña en esta semana, aunque no descartan que siga siéndolo. **Pág. 7**



Última Hora
Un muerto y 4 heridos en accidente en Loja
La Policía emite hoy un balance del operativo de seguridad por el feriado. En Loja, un hombre falleció y cuatro personas resultaron heridas en un choque. Ellos pertenecen al Partido Social Cristiano y regresaban hasta la capital provincial. En Quito, la Cruz Roja registró 37 emergencias, durante los días de vacaciones. **Pág. 12**

Judicial
Guayaquil: cada 30 minutos una mujer denuncia agresiones
En lo que va del año, 14 342 mujeres han acudido a las comisarías de la Mujer y la Familia en Guayaquil. Ellas denunciaron que fueron maltratadas física y psicológicamente por su parejas. Un informe. **Pág. 8**

Negocios
10 microfinancieras del país entre las más grandes de la región
La clasificación la realizó el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) con base en indicadores del año anterior. En Ecuador existen más de 500 instituciones microfinancieras. **Pág. 12**

CUADERNO 2 | QUITO | ECUADOR | SOCIEDAD | MUNDO

Quito
Las construcciones ilegales se pueden formalizar hasta julio
El trámite se realiza en las ocho administraciones zonales. Las edificaciones deben cumplir algunos requisitos y pagar una tasa. La meta es que el Cabildo tenga un control sobre estos predios. **Pág. 17**

Ecuador
Los Ríos, nuevas obras viales se realizaron en distintos puntos
Tres carreteras que se unen a la futura autopista Quito-Guayaquil fueron asfaltadas y señalizadas. También hay 40 nuevos puentes en la provincia. La Prefectura anuncia un peaje. **Pág. 20**



Quito
El poliducto pone en riesgo a las familias
Los vecinos del barrio San José de Guamaní, al sur de Quito, viven junto al ducto que lleva combustibles hasta Ambato. En días anteriores, Petroecuador destruyó varios cerramientos y el adoquinado de las vías para realizar trabajos de mantenimiento en el ducto. El Cabildo busca un acuerdo con Petroecuador. **Pág. 16**

Sociedad
La carrera tradicional es la que tiene mayor oferta en Ambato
Dos universidades de Tungurahua que ofrecen la carrera de Medicina deben seleccionar a los estudiantes. Para la especialidad de Derecho también el mercado se saturó y se plantea una reforma. **Pág. 21**

Mundo
Republicanos y demócratas se agreden en campaña
En las elecciones del 7 de noviembre, se definirá cómo estos dos grandes bloques se repartirán las dos cámaras del Parlamento. La agresión verbal ha sido la constante. **Pág. 24**

CUADERNO 3 | DEPORTES | CULTURA | ESPECTÁCULOS | ENTRETENIMIENTO

Deportes
Ecuador y Brasil, hoy en un amistoso de fútbol en Estocolmo
La Selección Tricolor se enfrentará hoy, a las 13:00 (hora de Ecuador) al conjunto de Brasil. El cotejo se desarrollará en Estocolmo, Suecia. Los brasileños han señalado a la Tri como un adversario peligroso. **Pág. 25**

Deportes
El Nacional juega el partido de vuelta con 1-0 de desventaja
El Nacional recibe esta noche a un confiado Toluca mexicano en el partido de vuelta de la Copa Sudamericana. En el cotejo de ida, el cuadro 'azteca' ganó 1-0 como local. **Pág. 25-27**



Cultura
La política es pretexto para que el arte ría
Con la ironía como arma principal para marcar su descontento con la historia de la política nacional eternamente repetida, varios artistas se congregan en 'Primera y segunda vuelta', un proyecto de artes visuales que hoy, a las 19:30, abre sus puertas al público en la galería quiteña El Container, del bar El Pobre Diablo. **Pág. 33**

Cultura
Gilberto Almeida ha recorrido el mapa plástico de Ecuador
El artista ha sido reconocido en diversas ocasiones, la más reciente en su Ibarra natal hace pocas semanas. En su arte, que apela a relacionar el ser humano con su realidad, ha explorado estilos y materiales. **Pág. 33**

Cultura
Costner y Kutcher vigilan juntos los peligros de alta mar
El escenario de 'Guardianes de alta mar' son las indomables aguas de Alaska. Costner interpreta a un instructor de rescatistas, mientras Kutcher a un joven campeón de natación. **Pág. 34**

www.elcomercio.com | CON ACTUALIZACIÓN CONSTANTE



La galería del día
La basura tiene sus propios trabajadores
Vea la labor de los recicladores de basura en la Estación de Transferencia de Zambiza, contada a través de imágenes, en la Web.

Ciencia y tecnología
Barbasco, fuente de ingresos en Orellana
Esta leguminosa tiene, en sus raíces, químicos con potencial para la industria y la medicina. También podría reemplazar a plaguicidas.

Minuto a minuto
Partido amistoso Ecuador-Brasil
Siga de cerca las principales jugadas y las incidencias del partido a partir de las 13:00.

LAS IDEAS DE NUESTROS COLUMNISTAS...

Walter Spurrier	Sebastián Hurtado	Benjamín Rosales	Fernando Larenas	Carlos Montaner
Como las tarifas en el Ecuador son altas, hay muchos proyectos tanto hidroeléctricos como termoeléctricos, medianos, pequeños y grandes, que son rentables aún con tarifas inferiores a las vigentes y que pueden ser atractivos con la nueva legislación.	Una muestra local de la tragedia de los comunes avanzando en la empresa estatal Petrolera. Sus 'comuneros', llámense funcionarios, administradores, trabajadores, proveedores, comunidades cuentan con un acceso privilegiado a un festín de bienes públicos.	Hay diferentes criterios con respecto a la convocatoria a una asamblea constituyente. Unos dicen que como esa máxima expresión democrática no está prevista en la Constitución. Otros que ninguna Constitución anterior la previno y sin embargo se ha realizado.	Los políticos aparecen como hongos después de la lluvia, cada cuatro años, es decir, en temporada alta. Llegan y se dan a conocer mostrando una pomada milagrosa para curar las enfermedades del país. Algunos más seductores que otros pero persiguen el mismo fin.	En Nicaragua existe la segunda vuelta, pero si el candidato puntero saca más del 35 por ciento de los votos, y si lo separa del segundo más de un 5, no necesitará repetir la votación. Mala noticia. Daniel Ortega sigue siendo el mismo extremista de siempre.

ASÍ ESTÁ EL CLIMA A NIVEL NACIONAL El clima al detalle en el Cuaderno 2. Pág. 18

Costa	Sierra	Amazonia	Galápagos
Nublado con lluvias ligeras y dispersas.	Parcialmente cubierto variando a cubierto. Lluvias en la noche.	Nublado variando casualmente a parcial nublado.	Parcial cubierto.



Armando Prado / EL COMERCIO

EN VIVO PREMIO NOBEL DE ECONOMÍA 2001
JOSEPH E. STIGLITZ

Desde que gané el Nobel me leen los no economistas...

¿Cuándo y cómo le anunciaron que había ganado el Premio Nobel?

No me acuerdo la fecha exacta, pero estaba en casa (Nueva York) con Anya (actualmente su esposa). Estaba hablando por teléfono en una conferencia de larga distancia con Argentina. Sonó el celular de Anya, ella contestó y me dijo que era una llamada del Comité de Premios Nobel. Entonces interrumpí por un momento la llamada a Argentina y contesté. Fue muy emocionante.

¿Y cómo celebró ese anuncio?
Era temprano en la mañana, así que solo terminamos de desayunar y tomamos café. Después fui a dar clases en la Universidad

de Columbia y todos mis alumnos me preguntaban qué iba a decir en el discurso cuando recibiera el Nobel. Más tarde hubo una conferencia de prensa a las 16:00 me habían organizado una gran recepción en la Universidad. Lo que más me emocionó fue que, en medio de la fiesta, el entonces vicepresidente de EE.UU., Al Gore, me llamó por teléfono para felicitarme.

¿Qué tan seguro estaba de que ganaría?

Bueno, había muchos rumores de que yo estaba en la lista de los más opcionados y sabía que mis investigaciones tenían mucho reconocimiento. De todas maneras fue muy sorpresivo, sobre todo, por el tiempo...

¿A qué se refiere?

Desde años antes, cuando iba a dar charlas, conferencias o entrevistas, en universidades, los medios de prensa, incluido The New York Times, me anunciaban como "quien seguro ganará el Nobel de Economía en poco tiempo". Pero no pasaba nada. Eso se estaba convirtiendo en una situación vergonzosa para mí.

¿Alguna vez trabajó con la intención expresa de ganar el Nobel?

Nunca. Mi motivación era entender bien la economía para desarrollar mi teoría.

¿Cuánto cambió su vida, se volvió más agitada para atender más conferencias, entrevistas con la prensa, debió cuidar más su imagen, etc.?

Mi vida no cambió mucho, porque trabajé en el Banco Mundial como Economista Jefe y fui parte del Consejo de Asesores Económicos del presidente Clinton. Estaba acostumbrado a la agenda apretada, a viajar mucho y a dar conferencias y entrevistas en todo el mundo. Además, cuando se es parte del Gobierno, la imagen es importante, aunque a mí no me interesó tanto. Donde sí sentí el cambio fue en que muchos no economistas empezaron a interesarse por mi trabajo, sobre todo, políticos. Y pese a que tenemos muchas discrepancias, el Nobel dio mucha credibilidad a mis palabras.

¿Recibir el Nobel de Economía le causó algún contratiempo, por ejemplo, que personas lejanas empezaran a actuar como sus amigos cercanos?

No sentí ese efecto negativo. Lo malo, dice Anya, es que ahora mucha gente se pone tímida con nosotros y ya no nos invita a cenar pues somos personas importantes (risas)...

Se piensa que Ud. criticó duramente al Banco Mundial (BM) porque sabía que ganaría el Nobel y eso daría más peso a sus palabras. ¿Es verdad?

Una suerte de vivir en EE.UU. es saber que uno nunca puede ser despedido. Además, yo sabía que si me iba del Banco Mundial aún tenía la oportunidad de volver a la Universidad. La docencia es mi verdadera vocación.

¿El BM respeta su posición solo porque habla un Nobel?

No, en el BM siempre se toman las críticas seriamente. Es verdad que me pusieron un poco más de atención, pero no los economistas, sino los no economistas, que son quienes hacen las políticas de ese organismo. En ellos hubo un fuerte efecto porque empezaron a reconocer mis ideas.

Usted tenía planeado viajar a Bolivia y unos días antes fue anunciado su premio. En Bolivia pensaron que ya no iría, pero fue. ¿Por qué?

Sí, desde antes yo había aceptado ir. Sería un sinsentido no ir solo porque gané el Nobel. Trato de respetar el horario de la gente y mi trabajo siempre ha estado relacionado con los países en desarrollo. Yo me había comprometido, así que tenía que ir.

¿Está consciente del valor que tienen sus palabras y su impacto en los mercados y en la toma de decisiones?

Como le dije antes, el mayor impacto del Nobel está en que muchos no economistas, entre ellos muchos políticos, se interesaron por mis ideas. Me siento muy satisfecho de que cerca de 25 años de trabajo en el desarrollo de mi teoría (la economía de la información) haya llegado a tanta gente.

¿Cómo mide ese impacto?

Por ejemplo, mi libro 'El malestar de la globalización' se tradujo a 35 idiomas. Me gusta saber que puedo aportar para que las personas empiecen a reflexionar sobre el gran cambio de la globalización y sobre sus problemas. Esto me ha permitido influir en cómo muchos ven, actualmente, la globalización, con una clara perspectiva económica y también social.

Entrevista y traducción: Albertina Navas